

The Provincial Statutes of Lower-Canada, Being the fifth session of the Third Provincial Parliament of Lower-Canada. Quebec: P. E. Desbarats, Printer to the King's Most Excellent Majesty, 1804.

44 George III – Chapter 5

An Act to further continue, for a limited time, an Act passed in the thirty sixth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for making a temporary provision for the regulation of trade between this Province and the United States of America, by Land or Inland Navigation." (2d. May, 1804.)

Whereas an Act was passed by the Legislature of this Province in the thirty sixth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for making a temporary Provision for the regulation of trade between this Province and the United States of America, by Land or Inland Navigation," which Act will expire at the end of the present Session of the Provincial Parliament; and Whereas it is expedient further to continue the said Act: Be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of and Act passed in the Parliament of Great Britain, intituled, "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, 'An Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North America;' and to make further provision for the Government of the said Province;" and it is hereby enacted by the authority of the same, that the said Act, intituled, "An Act for making a temporary Provision for the regulation of trade between this Province and the United States of America, by Land or Inland Navigation," and all matters and things therein contained, shall continue and be in force until the first day of January, one thousand eight hundred and five, and from thence to the end of the then next Session of the Provincial Parliament, and no longer. Provided, always that all and every Order or Orders issued and published under the authority of the aforesaid Act, or which shall be issued and published under the authority of this Act, shall not continue to be in force longer than the said first day of January one thousand eight hundred and five, and from thence to the end of the then next Session of the Provincial Parliament.